



PASSER LA NUIT EN HARMONIE AVEC LA NATURE

Les Maisons des Amis de la Nature sont des lieux de rencontres. Ce ne sont pas des palaces 5 étoiles, mais plutôt des oasis simples et accueillantes. Et elles se situent le plus souvent dans des endroits privilégiés : en lisière de forêt, en hauteur, dans un domaine skiable, un domaine de randonnée, au bord d'un ruisseau ou d'un lac. Ce qui compte dans une Maison des Amis de la Nature, c'est l'esprit de tolérance et le respect mutuel. Et les Maisons AN sont ouvertes à tout le monde, membre ou pas. Par contre, la personne qui se rend dans une Maison en tant que membre des Amis de la Nature profite, elle, d'un prix (encore) plus avantageux ! Et elle contribue grâce à son adhésion à porter cette idée de l'œuvre commune des Maisons des Amis de la Nature vers un bel avenir !

Autonome ou atmosphère d'uberge de jeunesse
Quelques-unes de ces Maisons, avec leur cuisine et salle à manger l'air équipé, se prêtent typiquement à des personnes qui souhaitent à priori des besoins. C'est la raison pour laquelle elles sont idéales pour les groupes et les familles : p.ex. pour les camps scolaires et d'entraînement, les fêtes de familles, les rencontres de familles, les fêtes d'anniversaire ou pour un week-end avec les collègues du club.

D'autres Maisons sont gardées, les unes seulement le week-end, en un service spécial le dimanche (soupe et pain, café et gâteaux, etc.), les autres durant toute la saison. En d'autres mots : certaines de ces Maisons offrent également à leurs hôtes un service de restauration et d'hôtellerie avantageux – et ce, bien entendu, y compris le souper et le petit-déjeuner.

A propos, l'histoire des Maisons des Amis de la Nature suisses remonte à l'année 1912 : à l'époque, les membres des Amis de la Nature constituent bénévolement un premier chalet sur le Säntis. Cette construction de chalets s'intensifie à partir de 1920, pour créer ce que l'on appelle communément aujourd'hui l'œuvre des Maisons des Amis de la Nature – un groupe

de maisons collectives dans les quatre régions de la Suisse.

Häuser Maisons Case Houses

Egalen bon à savoir
Il y a pas que des Maisons des Amis de la Nature en Suisse. On trouve des Maisons AN dans toute l'Europe – même au Sénégal et en Californie !

Réserver et apprécier
Comment trouver « Ma » Maison ? C'est très simple : déterminer la date souhaitée et la destination puis, pour réserver, entrez directement en contact avec la Maison ciblée, soit par téléphone, soit par email (consultez pour ce faire les données à l'intérieur de la carte). Généralement, les groupes locaux, respectivement les sections locales des Amis de la Nature, sont les propriétaires de ces Maisons.

Vacances ? Un week-end ? Conseils de randonnées !
Eté comme hiver : Les Maisons des Amis de la Nature sont des endroits idéaux pour installer un « camp de base », vous pouvez entreprendre à partir de chacune d'elles des excursions à pied, en vélo, en TP ou en voiture. Vous trouverez des conseils correspondants sur le site internet: www.amidelanature.ch.

TRASCORRERE LA NOTTE IN ARMONIA CON LA NATURA

Le case degli Amici della Natura sono luoghi d'incontro. Non sono alberghi a 5 stelle, si tratta piuttosto di oasi piccole e accoglienti. Inoltre, di solito si trovano in posizioni privilegiate come al margine di un bosco, su un'altra, in un'area scitica o escursionistica, sulle sponde di un torrente o di un lago. Nelle case degli Amici della Natura è importante lo spirito di tolleranza e il rispetto reciproco. Inoltre, le case degli Amici sono aperte a tutti, soci e non soci. In ogni caso i soci degli Amici della Natura che vengono in una di queste case è riservato un prezzo (ancora) più conveniente! Con la propria adesione, il socio contribuisce inoltre a dare all'idea dell'opera comune delle case degli Amici della Natura un ottimo futuro!

degli Amici della Natura, in altre parole un'offerta di case collettive sparse in tutte e quattro le regioni della Svizzera.

La tradizione delle porte aperte nelle case degli Amici della Natura non ha origini recenti. Infatti, durante gli anni '30, prima dell'inizio della seconda guerra mondiale, dozzine di occupanti e di emigranti trovarono accoglienza nelle case, in parte gratuite in molte di queste case.

Sempre buono a sapersi!
Le case degli Amici della Natura non esistono solo in Svizzera. Le case degli Amici AN si trovano anche nel resto d'Europa e, addirittura, in Senegal e in California!

Riservare e godersela
Come trovare la «mia» casa? E' semplicissimo. Si decidevano la data e la destinazione desiderate e poi, per la prenotazione, si contatta direttamente la casa scelta, per telefono o per email (consultare le indicazioni all'interno della carta). Di solito, i proprietari di queste case sono i vari gruppi locali, e le rispettive sezioni degli Amici della Natura.

Vacanze? Un fine settimana? Consigli per le escursioni!
D'estate come d'inverno, le case degli Amici della Natura sono luoghi ideali per installare un campo base. A parte da ognuna delle case degli Amici della Natura è possibile intraprendere escursioni convenienti a piedi, in bicicletta, con i mezzi pubblici o con l'automobile. I consigli al riguardo si trovano sul sito web: www.amidelanature.ch.

A proposito, la storia delle case e dei rifugi degli Amici della Natura della Svizzera risale all'anno 1912. In quel periodo, i soci degli Amici della Natura costruirono, attraverso un volontariato comune, un primo rifugio sul Säntis. La costruzione di questi rifugi fu intensificata a partire dal 1920. Così a nata quella che è oggi comunemente denominata l'opera delle case

degli Amici della Natura sono luoghi ideali per installare un campo base. A parte da ognuna delle case degli Amici della Natura è possibile intraprendere escursioni convenienti a piedi, in bicicletta, con i mezzi pubblici o con l'automobile. I consigli al riguardo si trovano sul sito web: www.amidelanature.ch.

SPEND THE NIGHT IN HARMONY WITH NATURE

The Naturfreunds houses are places where people meet each other. These are not 5-star palaces, but rather simple and warm welcoming ones. And most of the time they are found in privileged areas: at the edge of woods, in higher altitudes in skiing or hiking areas, on a river's bank or on a lakefront. What prevails in a Friends-of-Nature House is the spirit of tolerance and mutual respect. And the NF Houses are opened to everyone, whether a Member or not. However, if you enter a House as a Member, you will benefit from an (even) better price! And thanks to your membership you contribute to spread the idea of this collective Naturfreunds House task towards a bright future!

has been growing rapidly to become something that is today described as the work of the Naturfreunds Houses: a canvas of group houses stretching out over the four regions of Switzerland. The open-door tradition of these Houses is all the same not new: in many of these Houses in the 1930's, before WWII, dozens of jobless people and immigrants found a cheap accommodation, even sometimes for free.

Autonomy or hostel ambience
Some of these Houses with their fairly well equipped kitchen and dining room, perfectly fit those guests who prefer looking after themselves. This is why these houses are ideal for groups or families: for instance, for school or training camps, family celebrations, family gatherings, birthday parties or for weekends with club colleagues.

Also good to know
Naturfreunds Houses are not only to be found in Switzerland. You will find NF Houses all over Europe, not mentioning Senegal and California!

Reservieren und genießen
Und wie finde ich „mein“ Haus? Ganz einfach: Wunsch-Termin und -Destination bestimmen und danach zum Reservieren direkt mit dem ins Auge gefassten Haus in Kontakt treten, sei's per Telefon oder per Mail (Angebot siehe im Inneren der Karte). Besitzer dieser Häuser sind in aller Regel die jeweiligen Ortsgruppen, respektive die Naturfreunde-Sektionen.

Booking and enjoying
Where to find „my“ House? It's very simple. Select your dates and destination, then directly contact the chosen House either on the phone or by email to make the booking (to do so, look at the data inside the map). Usually speaking the Houses are owned by the local groups, i.e. the local Friends-of-nature sections.

Ferien? Ein Wochenende? Wandertipp!
Ob Sommer oder Winter: Naturfreunde-Häuser sind ideale Orte für ein „Basilarbe“. Als Jugend Naturfreunde lassen sich lohnende Ausflüge zu Fuss, per Velo, per OV oder Auto unternehmen. Entsprechende Tipps finden sich auf der Website www.naturfreunde.ch.

Hiking tips!
Summer or winter: Naturfreunds Houses are the perfect spot to set-up a camp base. You can go on a trip by foot, riding a bicycle, using NTS or by car. You will find the related recommendations on the internet: www.naturfreunde.ch.

Titelbild
Bild links: Foto vom NF-Haus Brambrüesch (Sektion Chur) in Malin, 1577 m ü. M.
Bild rechts: Foto von der Tannhütte (Sektion St.Gallen) am Alpestein auf 1238 m ü. M.
Fotos: Naturfreunde Schweiz

1 Ammital ▲1135m
Kontakt / Contact
Info / Infos

2 Chähshüttli Grindlen ▲821m
Kontakt / Contact
Info / Infos

5 Aurren ▲1870m
Kontakt / Contact
Info / Infos

6 Beatenberg ▲1366m
Kontakt / Contact
Info / Infos

8 Brambrüesch ▲1537m
Kontakt / Contact
Info / Infos

9 Brunn ▲973m
Kontakt / Contact
Info / Infos

10 Buchberghaus ▲717m
Kontakt / Contact
Info / Infos

11 La Combe d'Enges ▲1111m
Kontakt / Contact
Info / Infos

12 Davos Clavadel ▲1965m
Kontakt / Contact
Info / Infos

13 Cristolais ▲1877m
Kontakt / Contact
Info / Infos

15 Esigenalp ▲1809m
Kontakt / Contact
Info / Infos

19 Felsenegg ▲1033m
Kontakt / Contact
Info / Infos

20 Frateco ▲1620m
Kontakt / Contact
Info / Infos

21 Fronalp ▲1389m
Kontakt / Contact
Info / Infos

23 Giesentalhaus ▲582m
Kontakt / Contact
Info / Infos

25 Gisfluhhaus ▲428m
Kontakt / Contact
Info / Infos

26 Gorenner ▲1471m
Kontakt / Contact
Info / Infos

27 Grindelwald ▲1126m
Kontakt / Contact
Info / Infos

30 Haute Borne ▲884m
Kontakt / Contact
Info / Infos

35 Jägeri ▲1284m
Kontakt / Contact
Info / Infos

37 Kaienhäuser ▲1106m
Kontakt / Contact
Info / Infos

41 La Châtelaine ▲1150m
Kontakt / Contact
Info / Infos

43 La Ginestra ▲951m
Kontakt / Contact
Info / Infos

44 La Serment ▲1237m
Kontakt / Contact
Info / Infos

45 Le Coutzet ▲1143m
Kontakt / Contact
Info / Infos

46 Le Furet ▲1793m
Kontakt / Contact
Info / Infos

47 Le Muguet ▲887m
Kontakt / Contact
Info / Infos

50 Les Cluds ▲1216m
Kontakt / Contact
Info / Infos

51 Les Amis ▲1780m
Kontakt / Contact
Info / Infos

52 Les Saneys ▲1110m
Kontakt / Contact
Info / Infos

53 Les Land ▲1900m
Kontakt / Contact
Info / Infos

53 Studio(Lueg ins Land) ▲1900m
Kontakt / Contact
Info / Infos

55 Penningfluh ▲1025m
Kontakt / Contact
Info / Infos

56 Metmen ▲1180m
Kontakt / Contact
Info / Infos

57 Le Moléson ▲1142m
Kontakt / Contact
Info / Infos

58 Mont Soleil ▲1245m
Kontakt / Contact
Info / Infos

59 Ova-Spin ▲1877m
Kontakt / Contact
Info / Infos

61 Pilatus ▲920m
Kontakt / Contact
Info / Infos

64 Prés-d'Orvin ▲1058m
Kontakt / Contact
Info / Infos

65 Ne Milord ▲855m
Kontakt / Contact
Info / Infos

66 Rameux ▲1286m
Kontakt / Contact
Info / Infos

67 Remberg ▲870m
Kontakt / Contact
Info / Infos

68 Reuterpere ▲1302m
Kontakt / Contact
Info / Infos

69 Rietig ▲1618m
Kontakt / Contact
Info / Infos

70 NW Röhren ▲1578m
Kontakt / Contact
Info / Infos

71 Rumpelweid ▲278m
Kontakt / Contact
Info / Infos

72 St. Anton ▲1610m
Kontakt / Contact
Info / Infos

75 Schafmatt ▲839m
Kontakt / Contact
Info / Infos

76 Schauenburg ▲1747m
Kontakt / Contact
Info / Infos

77 Schienberggütte ▲1277m
Kontakt / Contact
Info / Infos

79 Lu Schratenblick ▲1153m
Kontakt / Contact
Info / Infos

83 Sonnenberg ▲1060m
Kontakt / Contact
Info / Infos

87 Tannhütte ▲1238m
Kontakt / Contact
Info / Infos

88 Töcherwald ▲1332m
Kontakt / Contact
Info / Infos

90 Rummstübli ▲432m
Kontakt / Contact
Info / Infos

91 Wäckerschwend ▲785m
Kontakt / Contact
Info / Infos

101 Hotel Stutz ▲1623m
Kontakt / Contact
Info / Infos

102 Le Landullin ▲1236m
Kontakt / Contact
Info / Infos

103 Pärker
Kontakt / Contact
Info / Infos

104 Pärker
Kontakt / Contact
Info / Infos

105 Pärker
Kontakt / Contact
Info / Infos

106 Pärker
Kontakt / Contact
Info / Infos

NATURFREUNDLICH ÜBERNACHTEN

Naturfreundehäuser sind Orte der Begegnung. Es sind keine 5-Stern-Paläste, vielmehr sind es einfache aber gastliche Oasen. Und sie liegen meist in privilegierter Lage: an einem Waldrand, auf einer Anhöhe, in einem Skigebiet, einem Wandergebiet, an einem Bach oder See. In Naturfreundehäusern zählt der Geist der Toleranz und des gegenseitigen Respekts. Und NF-Häuser stehen allen offen, ob Mitglied oder nicht. Wer allerdings als Naturfreund-Mitglied in ein Naturfreundehaus kommt, profitiert von einem (noch) günstigeren Preis! Und leistet durch die eigene Mitgliedschaft gleichzeitig einen Beitrag daran, die Idee des gemeinschaftlichen Naturfreundehäuserwerks in eine gute Zukunft zu tragen!

Some of these Houses with their fairly well equipped kitchen and dining room, perfectly fit those guests who prefer looking after themselves. This is why these houses are ideal for groups or families: for instance, for school or training camps, family celebrations, family gatherings, birthday parties or for weekends with club colleagues.

Einmalig gut zu wissen
Naturfreundehäuser gibt es nicht nur in der Schweiz. NF-Häuser finden sich auch im übrigen Europa – und sogar in Senegal und in Kalifornien!

Autonomy or hostel ambience
Some of these Houses with their fairly well equipped kitchen and dining room, perfectly fit those guests who prefer looking after themselves. This is why these houses are ideal for groups or families: for instance, for school or training camps, family celebrations, family gatherings, birthday parties or for weekends with club colleagues.

Reservieren und genießen
Und wie finde ich „mein“ Haus? Ganz einfach: Wunsch-Termin und -Destination bestimmen und danach zum Reservieren direkt mit dem ins Auge gefassten Haus in Kontakt treten, sei's per Telefon oder per Mail (Angebot siehe im Inneren der Karte). Besitzer dieser Häuser sind in aller Regel die jeweiligen Ortsgruppen, respektive die Naturfreunde-Sektionen.

Booking and enjoying
Where to find „my“ House? It's very simple. Select your dates and destination, then directly contact the chosen House either on the phone or by email to make the booking (to do so, look at the data inside the map). Usually speaking the Houses are owned by the local groups, i.e. the local Friends-of-nature sections.

Ferien? Ein Wochenende? Wandertipp!
Ob Sommer oder Winter: Naturfreunde-Häuser sind ideale Orte für ein „Basilarbe“. Als Jugend Naturfreunde lassen sich lohnende Ausflüge zu Fuss, per Velo, per OV oder Auto unternehmen. Entsprechende Tipps finden sich auf der Website www.naturfreunde.ch.

Hiking tips!
Summer or winter: Naturfreunds Houses are the perfect spot to set-up a camp base. You can go on a trip by foot, riding a bicycle, using NTS or by car. You will find the related recommendations on the internet: www.naturfreunde.ch.

Titelbild
Bild links: Foto vom NF-Haus Brambrüesch (Sektion Chur) in Malin, 1577 m ü. M.
Bild rechts: Foto von der Tannhütte (Sektion St.Gallen) am Alpestein auf 1238 m ü. M.
Fotos: Naturfreunde Schweiz

88 Töcherwald ▲1332m
Kontakt / Contact
Info / Infos

90 Rummstübli ▲432m
Kontakt / Contact
Info / Infos

91 Wäckerschwend ▲785m
Kontakt / Contact
Info / Infos

101 Hotel Stutz ▲1623m
Kontakt / Contact
Info / Infos

102 Le Landullin ▲1236m
Kontakt / Contact
Info / Infos

103 Pärker
Kontakt / Contact
Info / Infos

104 Pärker
Kontakt / Contact
Info / Infos

105 Pärker
Kontakt / Contact
Info / Infos

106 Pärker
Kontakt / Contact
Info / Infos

Fotos: Naturfreunde Schweiz

Willkommen bei den Naturfreunden! Bienvenue chez les Amis de la Nature

Naturfreunde pflegen einen vernünftigen Tourismus. Wir leben das Miteinander und Füreinander, sind partizipativ unabhängig und stellen den Menschen in den Mittelpunkt. Als national agierender und organisierter Verband ist uns ein gesunder Lebensraum ein wichtiges Anliegen.

Les Amis de la Nature pratiquent un tourisme raisonnable. Nous entretenons le fait d'être ensemble, d'être là les uns pour les autres ; nous sommes politiquement indépendant et plaçons l'Homme au centre de notre intérêt. En tant que Fédération active et organisée au niveau national, un espace vital sain nous tient particulièrement à cœur.

In unserer Genösung setzen wir auf Eigenverantwortung, Solidarität und Demokratie. Bei uns sind unsere Gründerväter sahen ihre Aufgabe darin, den Menschen Zugang zu Freizeit, Sport und Tourismus zu verschaffen. Als Ausgangspunkt haben die Naturfreundehäuser dabei einen wichtigen Stellenwert.

Notre idée directrice mise sur l'auto-responsabilité, la solidarité et la démocratie. Déjà nos premiers fondateurs voyaient leur mission dans le fait d'offrir l'accès aux loisirs, au sport et au tourisme à tous ceux et celles qui ne pouvaient accéder à ces acquis par eux-mêmes. Ce faisant, en tant que point de départ, les Maisons des Amis de la Nature ont une importance majeure.

Die Naturfreunde Schweiz gibt es bereits seit mehr als 100 Jahren! 1895 in Österreich gegründet, entstanden ab 1905 auch in der Schweiz die ersten Ortsgruppen. Zuerst in Zürich, Luzern und Bern, dann in Biel, St. Gallen und Winterthur.

Les Amis de la Nature existent depuis plus de 100 ans ! Fondés en 1895 en Autriche, les premiers groupes locaux se créent à partir de 1905 en Suisse. D'abord à Zurich, Lucerne et Berne, puis suivent Bienne, St. Gall et Winterthur.

Heute zählen wir in der Schweiz rund 140 Sektionen (Ortsgruppen). Wir sind in der Leitung der internationalen Naturfreunde-Bewegung aktiv. Die Naturfreunde Internationale NFI zählt weltweit rund 500'000 Mitglieder. Damit gehören wir zu den weltweit grössten Nicht-regierungsorganisationen.

A ce jour, nous comptons environ 140 sections (groupes locaux). Le mouvement international des Amis de la Nature IAN compte 500'000 membres par le monde. Ainsi, nous faisons partie des plus grandes organisations non-gouvernementales du monde.

Wir leben Natur! – Nous vivons la nature!



Eine Mitgliedschaft bei den Naturfreunden lohnt sich

- Speziell für Sie stellen über 140 Sektionen und der Landesverband interessante und breit gefächerte Aktivitäten und Kurse zusammen. Gemeinsam statt einsam ist die Devise.
- Sie beobachten pretovier in der Schweiz, Deutschland, Österreich, in Europa und weltweit in der Natur gibt es über 70 Häuser, weltweit sind es 1'000.
- Sie finden viermal jährlich den Naturfreund - Magazin für Freizeit und Umwelt in ihrem Briefkasten salonaufbereite Erlebnisinfos, Freizeitvorschläge und Hintergründberichte wecken den Appetit auf die anstehende Jahreszeit.

Une adhésion à la Fédération Suisse des Amis de la Nature en vaut la chandelle!

- Les plus de 140 sections et la Fédération nationale s'organisent spécialement pour vous une large palette d'activités et de cours. « Ensemble et non en solitaire » est notre devise.
- Vous passez des journées à un prix avantageux en Suisse, Allemagne, Autriche, en Europe et dans le monde : la Suisse compte plus de 70 Maisons des Amis de la Nature ; le monde, lui, plus de 1'000.
- Vous recevez quatre fois par an l'« Ami de la Nature », le magazine des loisirs et de l'environnement, dans votre boîte aux lettres. Il est équipé de conseils en matière d'expérience, de propositions de loisirs et d'articles de fonds saisonniers, pour aiguiser votre appétit en vue de la saison à venir. Hintergründberichte wecken den Appetit auf die anstehende Jahreszeit.

Natürlich will ich...

- nach mehr über die Naturfreunde erfahren: Senden Sie mir Ihre Dokumentation, etwas erleben und eine gute Sache unterstützen. Ich werde Mitglied der Naturfreunde.
- den Naturfreund - Magazin für Freizeit und Umwelt viermal jährlich in meinem Briefkasten finden. Ich klicke ein Abonnement ab.
- zuerst einmal schnuppern! Klar ist das möglich.

Bien sûr que je veux...

- en savoir encore plus sur les Amis de la Nature : veuillez m'envoyer votre documentation.
- vivre des expériences nouvelles et soutenir une bonne chose : je deviens membre des Amis de la Nature.
- retrouver l'« Ami de la Nature » - le magazine des loisirs et de l'environnement - quatre fois par an dans ma boîte aux lettres : je prends un abonnement.
- faire d'abord un petit bout d'essai ! Mais bien sûr que c'est possible !

Hier erhalten Sie weitere Informationen. Wir freuen uns auf den Kontakt mit Ihnen!

www.naturfreunde.ch
per Email: info@naturfreunde.ch
oder per Telefon: +41 (0)31 306 67 67



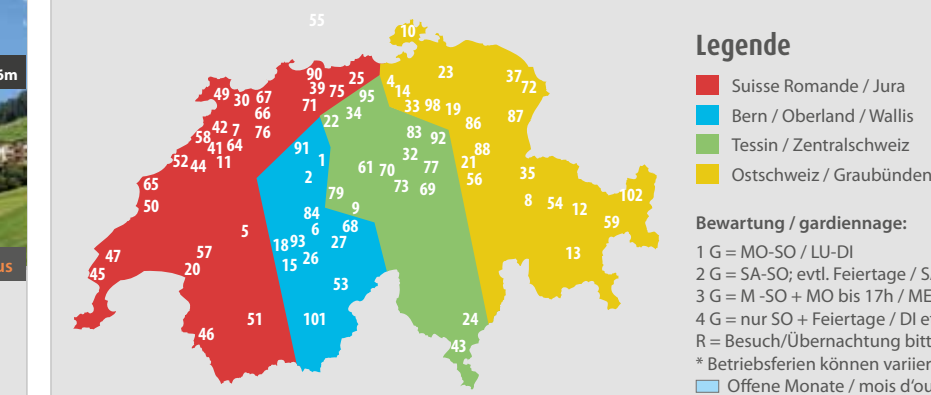
www.paerke.ch
SCHWEIZER PÄRKE
NETZWERK
REISEAU
RETE
RÉSEAU

Die Schweizer Pärke

gehören zu den ursprünglichsten Natur- und Kulturlandschaften der Schweiz. Sie bieten den Besucherinnen und Besuchern echte Naturerlebnisse, faszinierende Geschichten und den Genuss regionaler Spezialitäten.

Les parcs suisses

font partie des paysages naturels et ruraux les plus authentiques de notre pays. Ils vous offrent une large palette de découvertes: une nature intacte, de délicieuses spécialités régionales et des histoires fascinantes.



Legende

- Suisse Romande / Jura
- Valais / Oberwald / Uri / Schwyz / Unterwald / Glarus / Zug
- Tessin / Zentralschweiz
- Ostschweiz / Graubünden

Bewartung / gardiennage:
1 G = MO-SO / LU-DI
2 G = SA-SO, evtl. Feiertage / SA-DI, jours de fêtes
3 G = SA-SO + MO bis 17h / ME-DI, LU jusqu'à 17h
4 G = MO + Feiertage / Di et jours de fêtes
R = Besuch/Übernachtung bis 19:00 / réservation obligatoire pour nuitée
B = Betriebszeiten können variieren; fragen! / les dates de fermeture peuvent varier
O = Offene Monate / mois d'ouverture

Naturfreunde in Österreich 170 Hütten und Häuser in den schönsten Wander- und Tourengelieten Österreichs

Auf www.naturfreunde-huetten.at finden Sie alle 170 Naturfreunde-Hütten in ganz Österreich mit sämtlichen Infos wie Lage, Kontaktperson, Ausstattung, Erreichbarkeit, Touren, Sehenswürdigkeiten in der Umgebung u.v.m.
© Naturfreunde Schweiz

Impressum:
Herausgeber, Kartendatenbank: Naturfreunde Schweiz
Ausgabe: Mai 2013, Auflage 50'000 Exemplare
Kartografie: Netzwerk Schweizer Pärke
© Naturfreunde Schweiz
Detaillierte Infos zu allen Häusern finden Sie auf:
www.naturfreunde.ch





Naturfreunde Schweiz
Amis de la Nature Suisse
Amici della Natura Svizzera
Amis da la Natira Svizra

60 Naturfreundehäuser
Maisons des Amis de la Nature
Case degli Amici della Natura
Naturfreunds houses

Schweizer Parke
Parcs suisses
Parchi svizzeri
Swiss parks

Eisenbahn
Chemin de fer
Ferrovie
Railway

Postautolinie
Ligne de cars postaux
Linea autopostale
Postbus service

Autobahn
Autoroute
Autostrada
Motorway

0 12.5 25 km
N
Masstab / Echelle / Scala / Scale
1:406'000

www.naturfreunde.ch
www.amisdelanature.ch



© Naturfreunde Schweiz / Amis de la Nature Suisse / © Netzwerk Schweizer Parke / © Réseau des parcs suisses, EB 04/2013, Parkperimeter teilweise provisorisch / Périmètres des parcs partiellement provisoires
Quelle: Bundesamt für Landestopographie / Source: Office fédéral de topographie, Postautolinien / Ligne de cars postaux. © SBB / Tramimage.ch / 7x